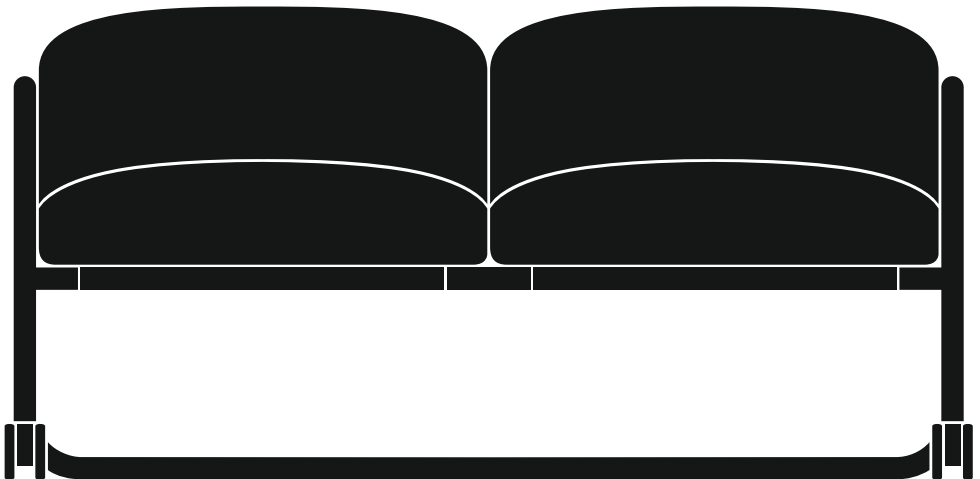
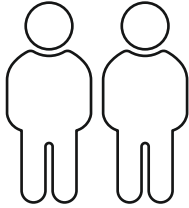


se:lab sofa

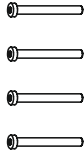
sedus

Montageanleitung  
Assembly instructions  
Instructions de montage  
Montagehandleiding  
Istruzioni di montaggio  
Instrucciones de montaje

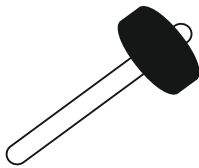




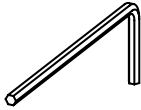
2 Personen  
2 Persons  
2 Personnes  
2 Personen  
2 Persone  
2 Personas



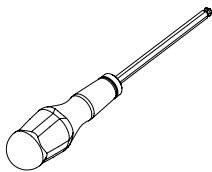
4 x M6



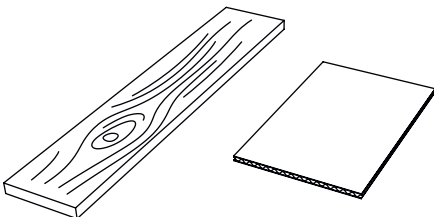
Gummihammer  
Rubber mallet  
Maillet en caoutchouc  
Rubber hamer  
Martello in gomma  
Mazo de caucho



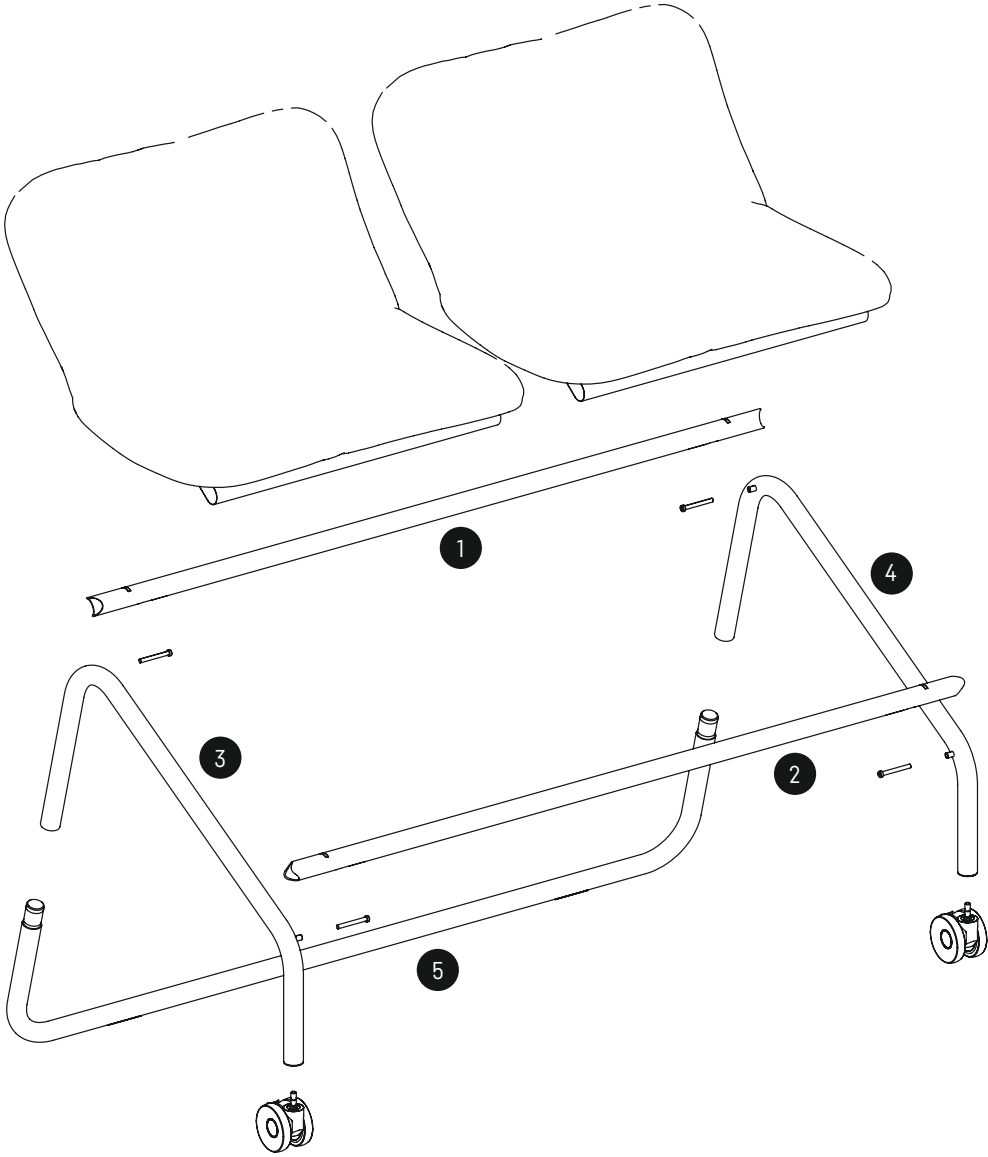
Innensechskant 6M  
6M hex key  
Clé allen 6 pans  
Inbus M6  
Chiave esagonale 6M  
Llave allen 6 m



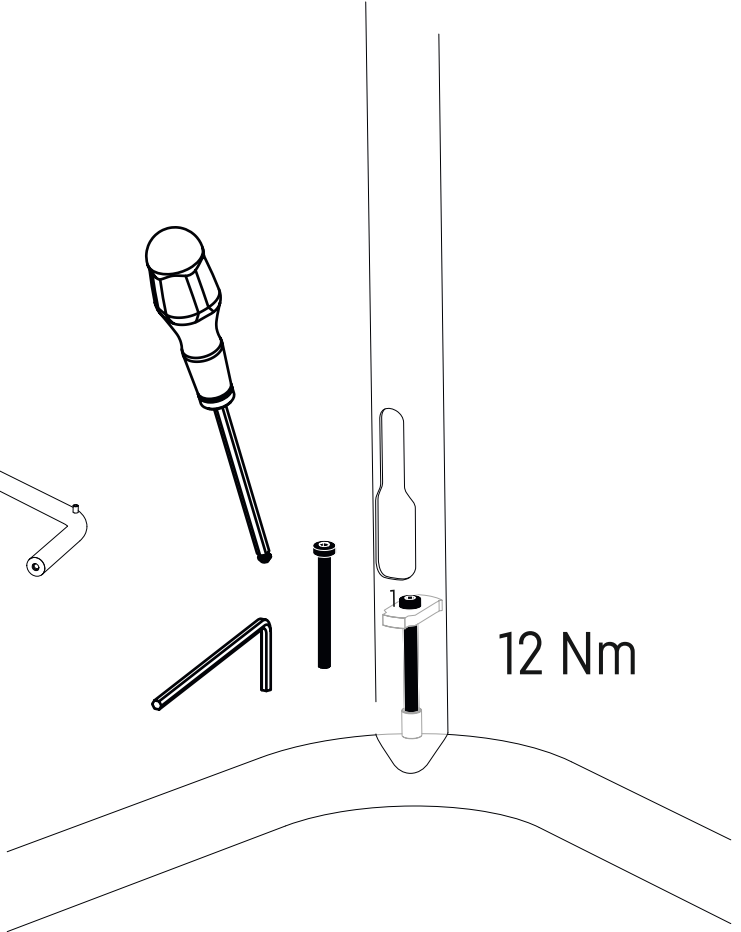
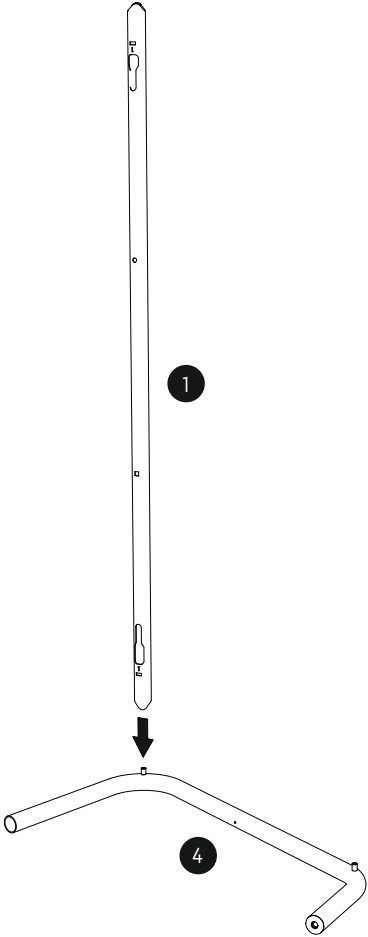
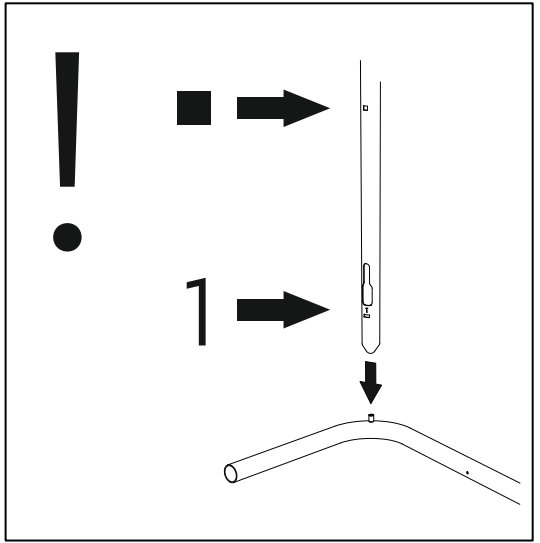
Innensechskant 6M mit Kugelkopf  
Ball head 6M hex key  
Tournevis 6 pans à tête hexagonale  
Inbus schroevendraaier M6 met ronde kop  
Chiave esagonale 6M con impugnatura  
Llave allen 6 mm con punta de bola



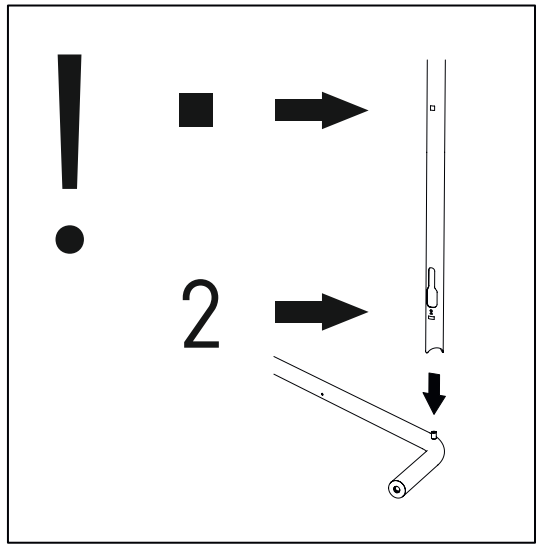
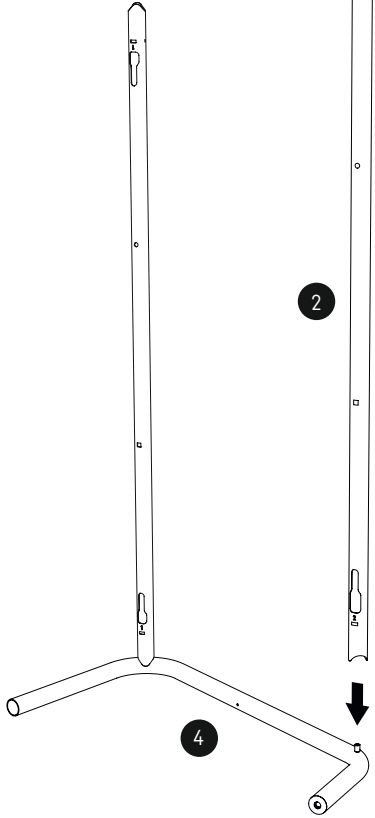
Zulage  
Supplement  
Supplément  
Supplement  
Supplemento  
Suplemento



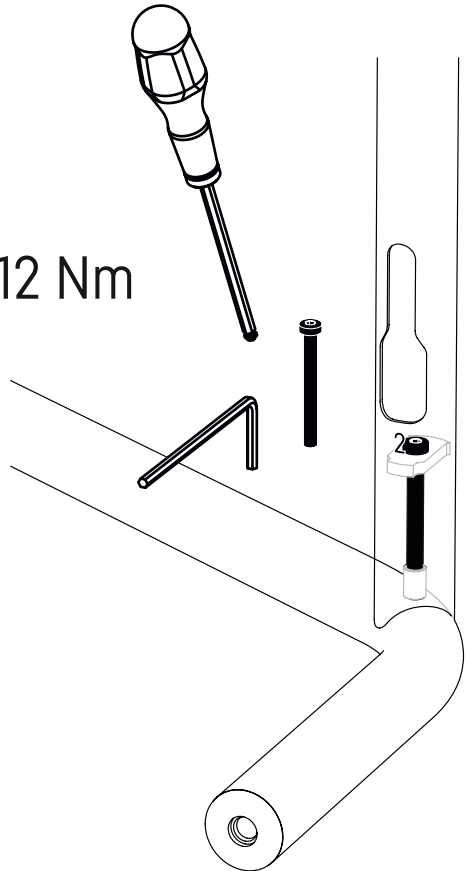
1



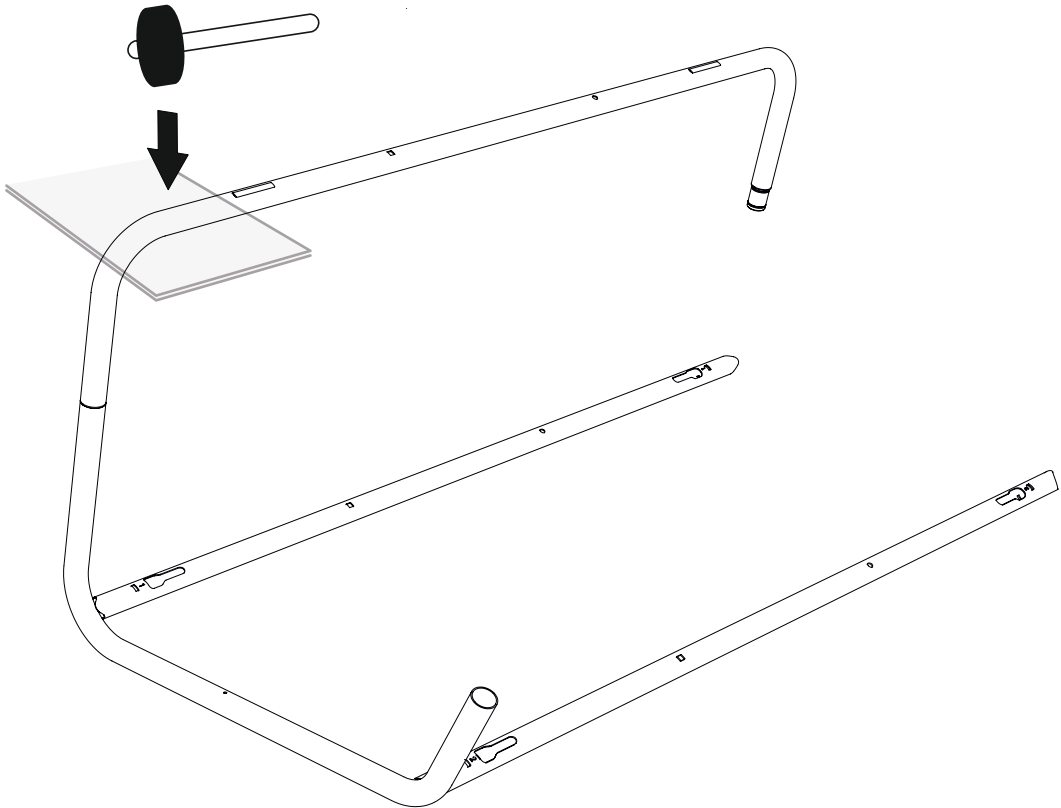
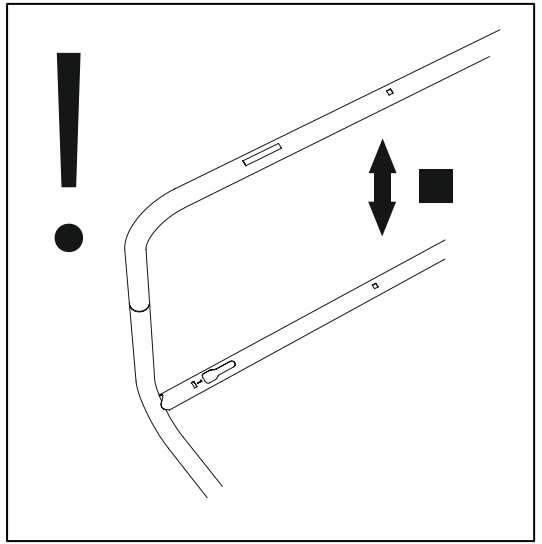
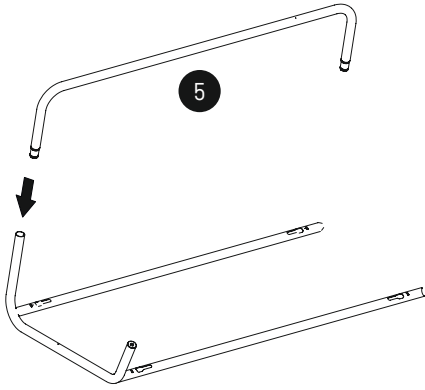
2



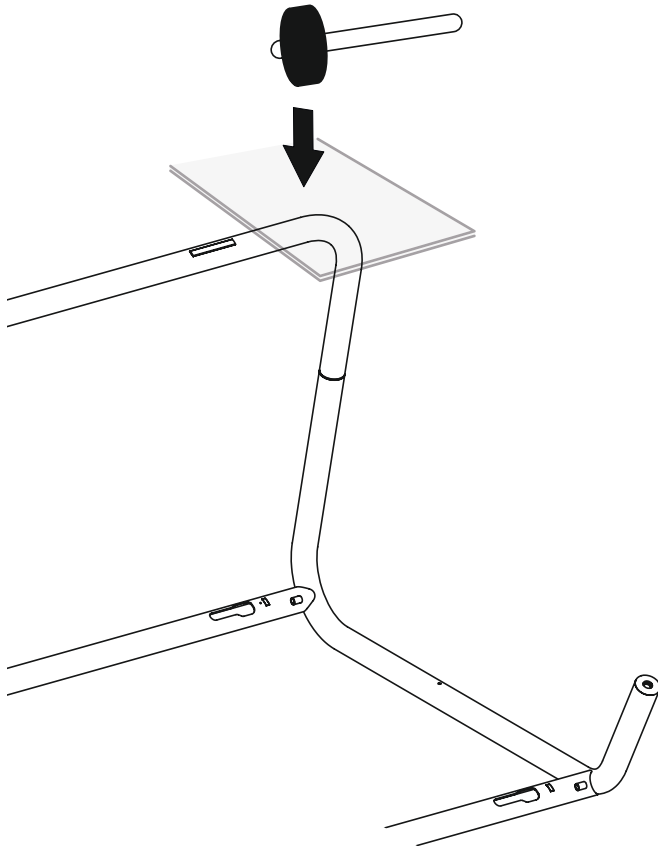
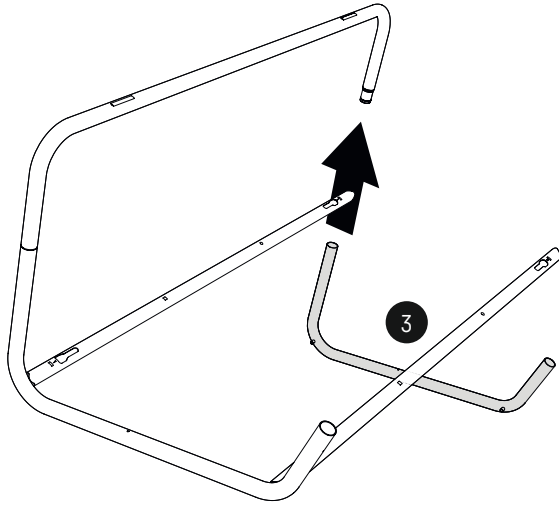
12 Nm



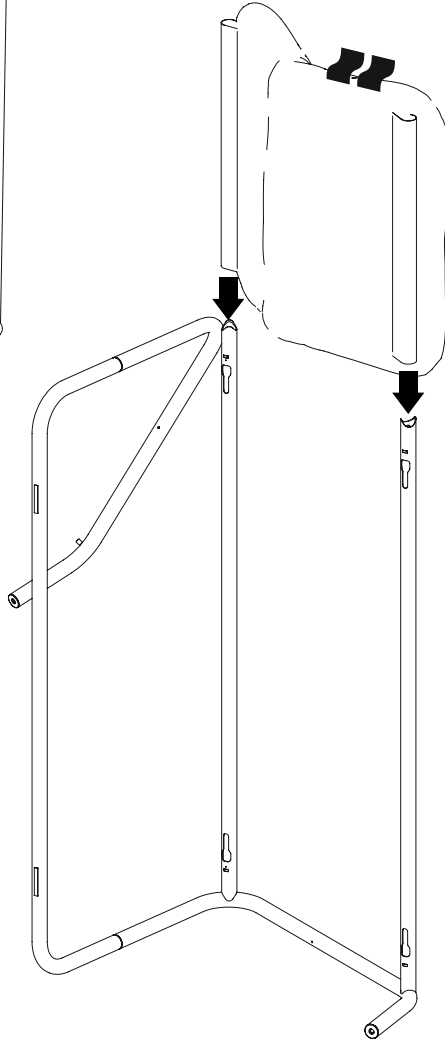
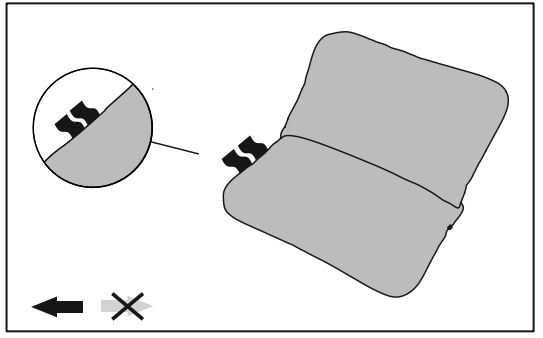
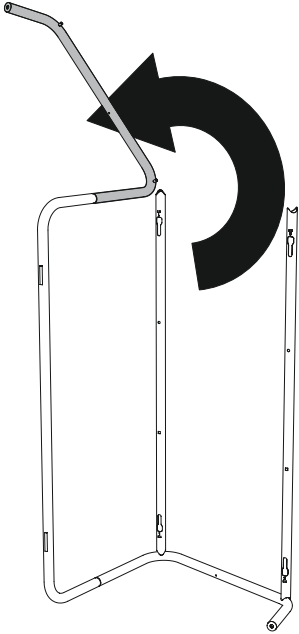
3



4

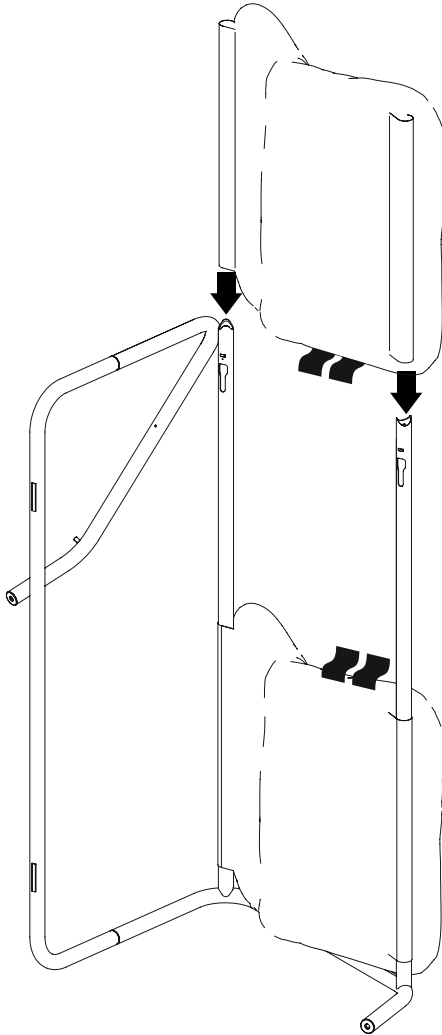
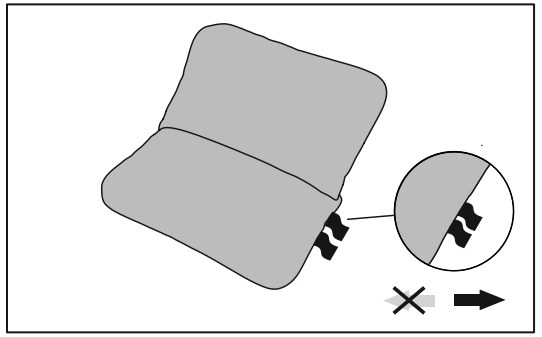


5

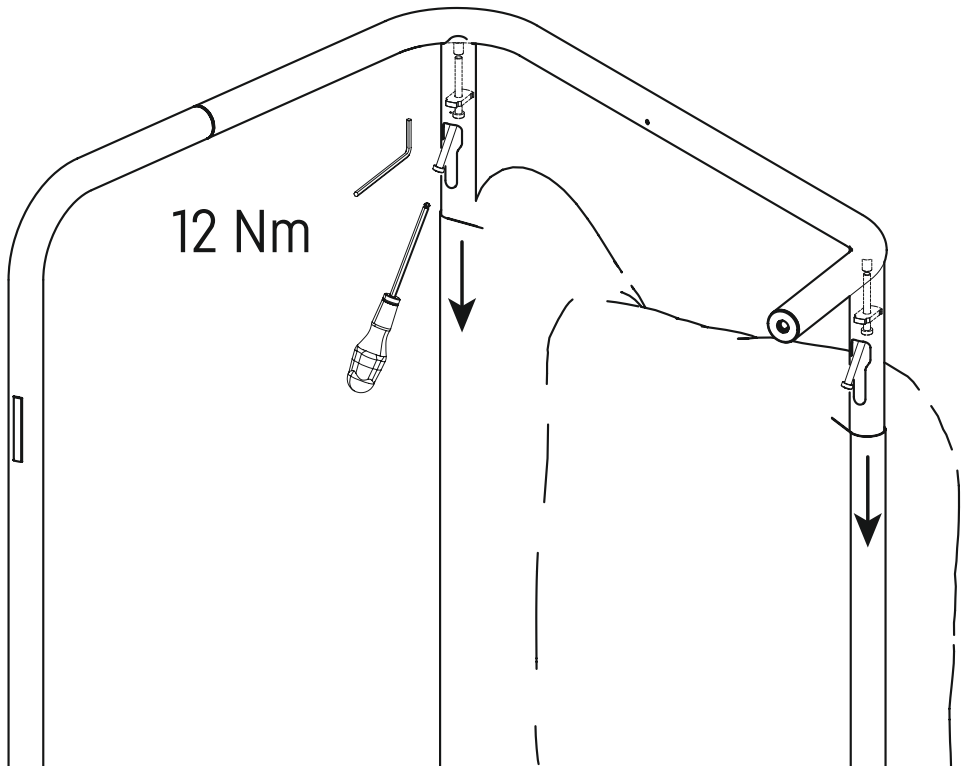
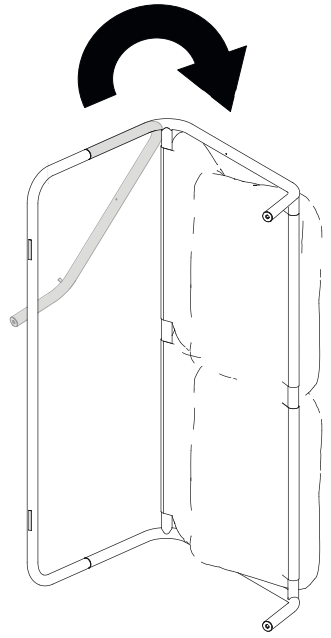




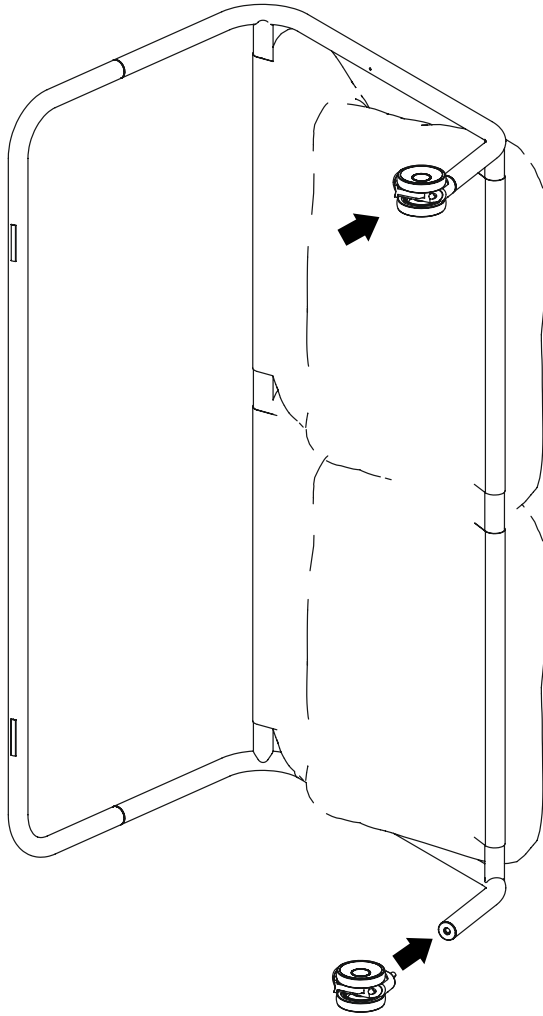
6



7



8



... fertig.  
... and you're done.  
... et c'est terminé.  
... klaar.  
... finito.  
... listo.



# Benutzerinformation

**Anwendung:** Dieses Sedus Produkt ist ausgelegt für ein Benutzergewicht bis 110 kg und darf nur bestimmungsgemäß unter Beachtung der allgemeinen Sorgfaltpflicht benutzt werden. Bei unsachgemäßem Gebrauch (z. B. als Aufstiegshilfe, Sitzen auf den Armlehnen, extremen einseitigen Belastungen) besteht Unfallgefahr.

**Gestell:** Zur Reinigung eignet sich eine Seifenlösung. Bitte keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden.

**Polster/Membran:** Textilien sollten regelmäßig abgesaugt werden. Flecken sofort mit lauwarmem Wasser und feuchten Tuch beseitigen. Bei leichten Verschmutzungen den Bezugsstoff nur mit Feinwaschmittel reinigen oder mit dem von Sedus angebotenen Reinigungsschaum.

**Rollen:** Rollen mit weichem Belag, für alle Böden geeignet. Rollenwechsel: Rollen einfach herausziehen bzw. einstecken; zuvor Schwenkbolzen leicht einfetten.

# User information

**Correct use:** This Sedus product is designed for a user weight of up to 110 kg and may only be used for the purpose for which it is intended and with due care. Using it inappropriately (e.g. as a stepladder, sitting on the armrests or placing extreme weight on one side) could result in accidents.

**Frame:** Soapy water is suitable for cleaning. Please do not use any aggressive cleaning materials.

**Upholstery/membrane:** Textiles should be vacuumed regularly. Remove stains immediately with lukewarm water and a damp cloth. In the case of light damage or soiling to the upholstery, please only use suitable delicate cleansing agents, or Sedus cleaning foam.

**Castors:** Castors with soft covering, suitable for all types of floors. Changing castors: simply pull out the castors and push new ones in. The swivel pins should first be lightly greased.

# Mode d'emploi

**Utilisation :** Ce produit Sedus est conçu pour un poids d'utilisateur jusqu'à 110 kg et doit être utilisé selon le mode d'emploi et conformément aux règles élémentaires de sécurité. Une utilisation non conforme présente un risque d'accident (par exemple : lorsque le siège est utilisé comme marche-pied ou lorsque l'on s'assoit sur les accoudoirs).

**Structure :** Le nettoyage de ces pièces s'effectue à l'aide d'une solution savonneuse. Ne pas utiliser de détergent chimique.

**Capitonnage/Tissu Trévira tendu :** Les tissus doivent être aspirés régulièrement. Retirer immédiatement les tâches avec de l'eau tiède et un chiffon humide. Les salissures légères peuvent être éliminées avec une lessive pour linge délicat ou la mousse de nettoyage spéciale proposée par Sedus.

**Roulettes :** Les roulettes avec revêtement souple, conviennent à tout type de sol. Remplacement des roulettes : il vous suffit de retirer ou de remettre les roulettes en place. Auparavant, pensez à huiler légèrement les axes de pivotement.

## Gebruikersinformatie

**Gebruik:** Dit Sedus product is geschikt voor een gebruikersgewicht tot 110 kg en mag uitsluitend gebruikt worden waar het voor bedoeld is, behandel het met zorg. Bij oneigenlijk gebruik (bijv. als klimhulpmiddel of bij zitten op de armléuningen of extreme belasting op onderdelen) bestaat gevaar voor ongelukken.

**Frame:** Voor het schoonmaken is een zeepsopje geschikt. A.u.b. geen agressieve schoonmaakmiddelen gebruiken.

**Stoffering/membraan:** Bekleding regelmatig stofzuigen. Vlekken meteen met lauwwarm water en vochtige doek deppen. Bij lichte bevuilding van de bekledingsstoffen alleen met zacht wasmiddel reinigen of met het door Sedus aangeboden reinigingsschuim.

**Wielen:** Wielen met een zacht loopvlak, voor alle vloeren geschikt. Verwisselen van wielen: wielen gewoon eruit trekken resp. erin steken; tevoren zwenkbouten licht invetten.

## Informazioni per l'utente

**Utilizzo:** Questo prodotto è progettato per un peso utente massimo di 110 kg e devono essere utilizzati solo come previsto dalla destinazione d'uso nel rispetto delle normali precauzioni generali. In caso di utilizzo inappropriato (ad es. al posto di una scala, sedendosi sui braccioli o con carichi estremi unilaterali), sussiste il rischio di incidente.

**Struttura:** Per la pulizia, impiegare un detergente a base di sapone. Non utilizzare detergenti aggressivi.

**Imbottitura/parti in tessuto:** I tessuti dovrebbero essere aspirati periodicamente. Le macchie devono essere asportate immediatamente con acqua tiepida e un panno umido. Eventuali macchie sul tessuto di rivestimento possono essere eliminate con detergenti delicati o chiedendo l'apposito smacchiatore a Sedus.

**Rotelle:** Rotelle con rivestimento morbido adatte a tutti i tipi di pavimento. Sostituzione delle rotelle: estrarre o inserire semplicemente le rotelle, avendo cura di ingrassare prima leggermente i perni.

## Instrucciones de manejo

**Aplicación:** Este producto de Sedus está diseñado para usuarios de hasta 110 kg de peso y solo habrá de ser utilizado en la forma prevista y observando las obligaciones generales de cuidado. En caso de utilizarse indebidamente (p. ej., subiéndose a él, sentándose en los apoyabrazos o aplicando una carga unilateral extrema) existe peligro de accidente.

**Estructura:** Para la limpieza es apropiada una solución jabonosa. Le rogamos no utilizar productos agresivos de limpieza.

**Tapizado/Membrana:** Las telas deberían ser aspirados regularmente. Las manchas deberán ser eliminadas de inmediato con agua templada y un paño húmedo. Si existe una ligera suciedad, utilizar únicamente jabones neutros o la espuma de limpieza ofrecida por Sedus.

**Ruedas:** Ruedas con revestimiento blando, aptas para todo tipo de suelos. Cambio de las ruedas: sencillamente extraiga las ruedas o insértelas; antes de ello engrase ligeramente el perno basculante.





se:lab sofa

**sedus**